



Company address: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com
Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com



SKU: KVSC254

**HAMILTON BEACH | PrimaVac™ HVC254 - Chamber-Vacuum
sealing machine - 8m³/h - 300 watts**

"EN | ENGLISH
DE | DEUTSCH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO"

Risks



Risk of suffocation and choking

- WARNING: Small parts or packaging materials can be swallowed or inhaled.
- Keep away from small children! Small parts or packaging materials can be swallowed or inhaled.
- Dispose of plastic bags safely due to the risk of suffocation for children and animals.
- Use appliance only in well-ventilated areas.

Description (english)

Product advantages

- The powerful JetAire™ pump ensures 99.9% air extraction
- Custom programming allows you to select the perfect soft air setting and adjust vacuum, sealing, cooling and gas inlet times for different food and culinary applications
- Adjustment of chamber sizes with removable filler plates

Design

- Design: Table unit
- Digital display
- Transparent lid with seal
- Welding bar: 254 mm
- 10 Program settings possible
- Pump capacity: 8 m³/h
- Perfect vacuum process produces neat result
- Vacuum meter ensures careful quality inspection
- Soft vacuum and marinating function
- All bags with a width up to 254 mm
- Easy to operate

Quality

- Made from durable and resistant materials that are NSF-certified
- High-quality stainless steel

Connection

- Power: **300 Watt**
- Electrical connection: **230V / 1N/PE / 60 Hz**

Dimensions

- External dimensions W x D x H: **337 mm x 456 mm x 377 mm**
- Chamber dimension W x D x H: 285 mm x 345 mm x 142 mm

Scope of delivery

- 80 bags in 4 sizes

Standards

- Manufactured in accordance with relevant hygiene and safety standards
- CE marking as proof of conformity with EU regulatory standards
- Material complies with European food standards

Technical data sheet (english)

Dimensions

Width 337 mm

Depth 456 mm

Height 377 mm

Chamber dimensions

Width 285 mm

Depth 345 mm

Height 142 mm

Details

Pump capacity 8 m³/h

Welding bar 254 mm

Connected load

Connection Electrical

Voltage 230V

Frequency 60 Hz

Power 300 Watt

Delivery

Shipping method Haulage

Delivered as Mounted

Weight 36 kg

Information for children / vulnerable persons

Important Safety Information: This device is intended exclusively for use by adults. It is not suitable for use by children. Due to the design and functionality of the device, improper handling may lead to serious injury hazards. Children must not operate or use the device under any circumstances. Operation, handling, and maintenance of the device are strictly limited to adults who have been properly instructed and are familiar with the relevant safety and operating guidelines.

Customer service

Customer Service Information: If you have any questions or encounter problems, please read the user manual carefully first. Many answers and solutions can be found there. If the issue persists, if you are uncertain about anything, or if there is a malfunction with the device, please contact our customer service team. Our service team is happy to assist you with support, technical information, or repair inquiries.

Support times

DE | German: Our customer service is available Monday to Friday, from 08:30 to 17:30 (Central European Time, CET/CEST).

Spare parts / accessories

You are welcome to request spare parts and accessories through our sales department or customer service.

Risiken (deutsch)



Erstickungsgefahr

- **WARNUNG:** Kleinteile oder Verpackungsmaterialien können verschluckt oder eingeatmet werden.
- Von kleinen Kindern fernhalten! Kleinteile oder Verpackungsmaterialien können verschluckt oder eingeatmet werden.
- Plastikbeutel sicher entsorgen – Erstickungsgefahr für Kinder und Tiere.
- Gerät nur in gut belüfteten Räumen verwenden.

Beschreibung (Deutsch)

Produktvorteile

- Die leistungsstarke JetAire™-Pumpe sorgt für eine Luftabsaugung von 99,9 %
- Durch die individuelle Programmierung können Sie die perfekte Soft-Air-Einstellung auswählen und die Vakuum-, Versiegelungs-, Kühl- und Gaseinlasszeiten für verschiedene Lebensmittel- und kulinarische Anwendungen anpassen
- Anpassung der Kammergrößen durch herausnehmbare Einfüllplatten

Ausführung

- Ausführung als Tischgerät
- **Digitales Display**
- Transparenter Deckel mit Dichtung
- Schweißbalken: 254 mm
- 10 Programmeinstellungen möglich
- Pumpenleistung: 8 m³/h
- Einwandfreier Vakuumierablauf erzeugt sauberes Ergebnis
- Vakuummeter sorgt für eine sorgfältige Qualitätsprüfung
- Soft Vacuum und Marinierfunktion
- Alle Beutel mit einer Breite bis 254 mm
- Einfache Handhabung

Qualität

- Aus langlebigen und widerstandsfähigen Materialien die NSF- zertifiziert sind
- Hochwertiger Edelstahl

Anschluss

- Leistung: **300 Watt**
- Elektrischer Anschluss: **230V / 1N/PE / 60 Hz**

Maße

- Außenmaß B x T x H: **337 mm x 456 mm x 377 mm**
- Kammermaß B x T x H: 285 mm x 345 mm x 142 mm

Lieferumfang

- 80 Beutel in 4 Größen

Richtlinien

- Selbstverständlich nach Vorgaben der Hygiene- und Sicherheitsrichtlinien produziert
- Artikel trägt richtlinienkonform CE-Kennzeichnung
- Material entspricht den europäischen Nahrungsmittel-Normen

Technisches Datenblatt (Deutsch)

Abmessungen

Breite 337 mm

Tiefe 456 mm

Höhe 377 mm

Abmessungen Kammer

Breite 285 mm

Tiefe 345 mm

Höhe 142 mm

Details

Pumpenleistung 8 m³/h

Schweißbalken 254 mm

Anschlusswerte

Anschluss Elektro

Spannung 230V

Frequenz 60 Hz

Leistung 300 Watt

Lieferung

Versandart Spedition

Lieferzustand Montiert

Gewicht 36 kg

Hinweise für Kinder / Schutzbedürftige Personen

Wichtiger Sicherheitshinweis:

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Nutzung durch Erwachsene vorgesehen und nicht für Kinder geeignet. Aufgrund der Bauart und Funktionsweise können bei unsachgemäßer Bedienung erhebliche Verletzungsgefahren entstehen.

Kinder dürfen das Gerät weder bedienen noch in Betrieb nehmen. Die Nutzung, Bedienung und Wartung des Geräts ist ausschließlich Erwachsenen vorbehalten, die mit den entsprechenden Sicherheits- und Bedienungshinweisen vertraut sind.

Kundendienst

Hinweis zum Kundendienst:

Bitte lesen Sie bei Fragen oder Problemen zunächst die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Viele Antworten und Lösungen finden Sie dort.

Sollte ein Problem weiterhin bestehen, Unsicherheiten auftreten oder eine Störung am Gerät vorliegen, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst. Unser Serviceteam steht Ihnen gerne für Unterstützung, technische Auskünfte oder Reparaturanfragen zur Verfügung.

Supportzeiten

DE | Deutsch

Unser Kundendienst ist erreichbar von Montag bis Freitag, jeweils von 08:30 bis 17:30 Uhr (Mitteleuropäische Zeit, MEZ/MESZ).

Ersatzteile / Zubehör

Ersatzteile und Zubehör können Sie gerne über unsere Verkaufsabteilung oder unseren Kundendienst anfragen.

Risico's (nederlands)



Verstikkingsgevaar

- WAARSCHUWING: Kleine onderdelen of verpakkingsmaterialen kunnen worden ingeslikt of ingeademd.
- Uit de buurt van kleine kinderen houden! Kleine onderdelen of verpakkingsmateriaal kunnen worden ingeslikt of ingeademd.
- Gooi plastic zakken veilig weg - verstikkingsgevaar voor kinderen en dieren.
- Gebruik het apparaat alleen in goed geventileerde ruimtes.

Beschrijving (nederlands)

Voordelen van het product

- De krachtige JetAire™ pomp zorgt voor 99,9% luchtafzuiging
- Met programmering op maat kunt u de perfecte instelling voor zachte lucht selecteren en de vacuüm-, seal-, koel- en gasinlaattijden aanpassen voor verschillende voedingsmiddelen en culinaire toepassingen
- Kamerafmetingen aanpassen met verwijderbare vulplaten

Uitvoering

- Uitvoering als tafelapparaat
- **Digitaal scherm**
- Transparant deksel met afdichting
- Lasbalk: 254 mm
- 10 Programma-instellingen mogelijk
- Pompcapaciteit: 8 m³/h
- Probleemloze vacuümafvoer zorgt voor een schoon resultaat
- Vacuümmeter zorgt voor zorgvuldige kwaliteitscontrole
- Zachte vacuüm- en marineerfunctie
- Alle tassen met een breedte tot 254 mm
- Eenvoudig te gebruiken

Kwaliteit

- Gemaakt van duurzame en resistente materialen die NSF-gecertificeerd zijn
- Hoogwaardig roestvrij staal

Aansluiting

- Vermogen: **300 Watt**
- Elektrische aansluiting: **230V / 1N/PE / 60 Hz**

Afmetingen

- Buitenafmetingen B x D x H: **337 mm x 456 mm x 377 mm**
- Kamerafmetingen B x D x H: 285 mm x 345 mm x 142 mm

Leveringsomvang

- 80 zakken in 4 maten

Richtlijnen

- Uiteraard geproduceerd volgens de richtlijnen inzake hygiëne en veiligheid
- Artikel draagt CE-markering in overeenstemming met de richtlijn
- Materiaal voldoet aan de Europese voedingsmiddelennormen

Technisch gegevensblad (nederlands)

Afmetingen

Breedte 337 mm

Diepte 456 mm

Hoogte 377 mm

Afmetingen kamer

Breedte 285 mm

Diepte 345 mm

Hoogte 142 mm

Details

Pompcapaciteit 8 m³/h

Lasbalk 254 mm

Aansluitwaarden

Aansluiting Elektrisch

Spanning 230V

Frequentie 60 Hz

Vermogen 300 Watt

Levering

Verzendmethode Expeditie van goederen

Leveringsstatus Gemonteerd

Gewicht 36 kg

Informatie voor kinderen / kwetsbare personen

Belangrijke veiligheidsinformatie: Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik door volwassenen en is niet geschikt voor kinderen. Door het ontwerp en de werking kan onjuist gebruik leiden tot aanzienlijk risico op letsel. Kinderen mogen het apparaat niet bedienen of opstarten. Het apparaat mag alleen worden gebruikt, bediend en onderhouden door volwassenen die bekend zijn met de relevante veiligheids- en bedieningsinstructies. Vertaald met DeepL.com (gratis versie)

Klantenservice

Klantenservice-informatie: Lees bij vragen of problemen eerst de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Daarin vindt u veel antwoorden en oplossingen. Als er een probleem blijft bestaan, als er onduidelijkheden ontstaan of als er een defect is aan het apparaat, neem dan contact op met onze klantenservice. Ons serviceteam staat u graag te woord voor ondersteuning, technische informatie of reparatieaanvragen. Vertaald met DeepL.com (gratis versie)

Ondersteuningstijden

DE | Duitsland Onze klantenservice is bereikbaar van maandag tot en met vrijdag, van 08:30 tot 17:30 (Centraal-Europese Tijd, CET/CEST).

Reserveonderdelen / accessoires

Reserveonderdelen en accessoires kunnen worden aangevraagd bij onze verkoopafdeling of onze klantenservice.

Riesgos (español)



Peligro de asfixia

- ADVERTENCIA: Las piezas pequeñas o los materiales de embalaje pueden ser ingeridos o inhalados.
- ¡Mantener alejado de niños pequeños! Las piezas pequeñas o los materiales de embalaje pueden ser ingeridos o inhalados.
- Deseche las bolsas de plástico de manera segura, ya que representan un riesgo de asfixia para niños y animales.
- Utilice el dispositivo solo en espacios bien ventilados.

Descripción (español)

Avantages du produit

- La puissante pompe JetAire™ assure une évacuation de l'air à 99,9 %
- Grâce à la programmation personnalisée, vous pouvez sélectionner le réglage Soft-Air parfait et ajuster les temps de vide, de scellement, de refroidissement et d'entrée de gaz pour différents aliments et applications culinaires
- Adaptation des tailles de chambre grâce à des plaques de remplissage amovibles

Exécution

- Version: Article à table
- Affichage numérique
- Bouchon transparent avec joint
- Barre de soudure : 254 mm
- 10 Paramètres du programme possibles
- Puissance de la pompe : 8 m³/h
- Un processus sous vide impeccable génère un résultat propre
- Le vacuomètre assure un contrôle qualité minutieux
- Fonction d'aspiration douce et de marinage
- Tous les sachets d'une largeur inférieure ou égale à 254 mm.
- Facile à utiliser

Qualité

- Fabriqué à partir de matériaux durables et résistants, certifiés NSF
- Acier inoxydable de haute qualité

Raccordement

- Puissance : **300 Watt**
- Raccordement électrique : **230V / 1N/PE / 60 Hz**

Dimensions

- Dimensions extérieures L x P x H : **337 mm x 456 mm x 377 mm**
- Dimensions de la chambre L x P x H : 285 mm x 345 mm x 142 mm

Contenu de la livraison

- 80 sacs en 4 tailles

Directives

- Produit, bien sûr, dans le respect des règles d'hygiène et de sécurité.
- L'article porte la marque CE conforme aux directives
- Le matériau est conforme aux normes alimentaires européennes.

Ficha técnica (español)

Dimensions

Largeur 337 mm
Profondeur 456 mm
Hauteur 377 mm

Dimensions de la chambre

Largeur 285 mm
Profondeur 345 mm
Hauteur 142 mm

Détails

Capacité de la pompe 8 m³/h
Barre de soudage 254 mm

Valeurs de raccordement

Raccordement Électrique
Tension 230V
Fréquence 60 Hz
Puissance 300 Watt

Livraison

Mode d'expédition Expédition
Statut de livraison Monté
Poids 36 kg

Información para niños/personas vulnerables

Importante Aviso de Seguridad: Este dispositivo está destinado exclusivamente al uso por parte de adultos. No es apto para niños. Un uso inadecuado puede causar riesgos de lesiones. Los niños no deben usarlo. Su uso está reservado a adultos capacitados.

Servicio al cliente

Atención al Cliente: En caso de dudas o problemas, consulte primero el manual. Allí encontrará muchas soluciones. Si el problema persiste, contacte con nuestro servicio técnico. Estaremos encantados de ayudarle.

Tiempos de soporte

DE | Alemán: Nuestro servicio de atención al cliente está disponible de lunes a viernes, de 08:30 a 17:30 (hora de Europa Central, CET/CEST).

Repuestos / accesorios

Puede solicitar repuestos y accesorios a través de nuestro departamento de ventas o del servicio de atención al cliente.

Risques (français)



Risque d'étouffement

- **AVERTISSEMENT** : Les petites pièces ou matériaux d'emballage peuvent être avalés ou inhalés.
- Tenir hors de portée des jeunes enfants ! Les petites pièces ou matériaux d'emballage peuvent être avalés ou inhalés.
- Jeter les sacs en plastique de manière sécurisée – Risque d'étouffement pour les enfants et les animaux.
- Utiliser l'appareil uniquement dans des pièces bien ventilées.

Description (français)

Avantages du produit

- La puissante pompe JetAire™ assure une évacuation de l'air à 99,9 %
- Grâce à la programmation personnalisée, vous pouvez sélectionner le réglage Soft-Air parfait et ajuster les temps de vide, de scellement, de refroidissement et d'entrée de gaz pour différents aliments et applications culinaires
- Adaptation des tailles de chambre grâce à des plaques de remplissage amovibles

Exécution

- Version: Article à table
- Affichage numérique
- Bouchon transparent avec joint
- Barre de soudure : 254 mm
- 10 Paramètres du programme possibles
- Puissance de la pompe : 8 m³/h
- Un processus sous vide impeccable génère un résultat propre
- Le vacuomètre assure un contrôle qualité minutieux
- Fonction d'aspiration douce et de marinage
- Tous les sachets d'une largeur inférieure ou égale à 254 mm.
- Facile à utiliser

Qualité

- Fabriqué à partir de matériaux durables et résistants, certifiés NSF
- Acier inoxydable de haute qualité

Raccordement

- Puissance : **300 Watt**
- Raccordement électrique : **230V / 1N/PE / 60 Hz**

Dimensions

- Dimensions extérieures L x P x H : **337 mm x 456 mm x 377 mm**
- Dimensions de la chambre L x P x H : 285 mm x 345 mm x 142 mm

Contenu de la livraison

- 80 sacs en 4 tailles

Directives

- Produit, bien sûr, dans le respect des règles d'hygiène et de sécurité.
- L'article porte la marque CE conforme aux directives
- Le matériau est conforme aux normes alimentaires européennes.

Fiche technique (français)

Dimensions

Largeur 337 mm
Profondeur 456 mm
Hauteur 377 mm

Dimensions de la chambre

Largeur 285 mm
Profondeur 345 mm
Hauteur 142 mm

Détails

Capacité de la pompe 8 m³/h
Barre de soudage 254 mm

Valeurs de raccordement

Raccordement Électrique
Tension 230V
Fréquence 60 Hz
Puissance 300 Watt

Livraison

Mode d'expédition Expédition
Statut de livraison Monté
Poids 36 kg

Informations pour les enfants / personnes vulnérables

Important Avis de Sécurité : Cet appareil est exclusivement destiné à une utilisation par des adultes. Il n'est pas adapté aux enfants. Une mauvaise utilisation peut entraîner des risques de blessures. Les enfants ne doivent pas utiliser ni mettre en marche l'appareil. Son utilisation est réservée aux adultes informés.

Service client

Service Client : Veuillez consulter le manuel d'utilisation en cas de problème. De nombreuses réponses y sont indiquées. Si le problème persiste, veuillez contacter notre service client. Notre équipe est à votre disposition pour vous aider.

Horaires d'assistance

DE | Allemand : Notre service client est joignable du lundi au vendredi, de 08h30 à 17h30 (heure d'Europe centrale, CET/CEST).

Pièces détachées/accessoires

Vous pouvez demander des pièces détachées ou des accessoires auprès de notre service commercial ou de notre service client.

Rischi (italiano)



Pericolo di soffocamento

- AVVERTENZA: piccole parti o materiali di imballaggio possono essere ingeriti o inalati.
- Tenere lontano dai bambini piccoli! Piccole parti o materiali di imballaggio possono essere ingeriti o inalati.
- Smaltire i sacchetti di plastica in modo sicuro - pericolo di soffocamento per bambini e animali.
- Utilizzare l'apparecchio solo in locali ben ventilati.

Descrizione (italiano)

Vantaggi del prodotto

- La potente pompa JetAire™ garantisce un'estrazione dell'aria del 99,9%
- La programmazione personalizzata consente di selezionare l'impostazione perfetta del soft air e di regolare i tempi di vuoto, sigillatura, raffreddamento e ingresso del gas per diverse applicazioni alimentari e culinarie
- Regolazione delle dimensioni della camera tramite piastre di riempimento rimovibili

Versione

- Versione da tavolo
- **Display digitale**
- Coperchio trasparente con guarnizione
- Barra di saldatura: 254 mm
- 10 Impostazioni di programma possibili
- Capacità della pompa: 8 m³/h
- Il processo di aspirazione ottimale produce un risultato pulito
- Il misuratore di vuoto garantisce un'accurata ispezione della qualità
- Funzione soft vacuum e marinatura
- Tutti i sacchetti con larghezza fino a 254 mm
- Facile da usare

Qualità

- Realizzati con materiali durevoli e resistenti, certificati NSF
- Acciaio inossidabile di alta qualità

Connessione

- Potenza: **300 Watt**
- Alimentazione elettrica: **230V / 1N/PE / 60 Hz**

Dimensioni

- Dimensioni esterne L x P x A: **337 mm x 456 mm x 377 mm**
- Dimensioni della camera L x P x H: 285 mm x 345 mm x 142 mm

Ambito di consegna

- 80 sacchetti in 4 formati

Linee guida

- Prodotto in conformità con le linee guida di igiene e sicurezza
- L'articolo è contrassegnato con il marchio CE conforme alle direttive
- Materiale conforme agli standard alimentari Europei

Scheda tecnica (italiano)

Dimensioni

Larghezza 337 mm

Profondità 456 mm

Altezza 377 mm

Dimensioni della camera

Larghezza 285 mm

Profondità 345 mm

Altezza 142 mm

Dettagli

Capacità della pompa 8 m³/h

Barra di saldatura 254 mm

Valori di connessione

Connessione Elettrica

Tensione 230V

Frequenza 60 Hz

Potenza 300 Watt

Consegna

Metodo di spedizione Spedizione merci

Stato di consegna Montato

Peso 36 kg

Informazioni per bambini/persone vulnerabili

Avviso Importante di Sicurezza: Questo dispositivo è destinato esclusivamente all'uso da parte di adulti. Non è adatto ai bambini. A causa della sua struttura e del suo funzionamento, un utilizzo improprio può comportare seri rischi di lesioni. I bambini non devono in nessun caso utilizzare o mettere in funzione il dispositivo. L'uso, il funzionamento e la manutenzione sono riservati esclusivamente agli adulti istruiti.

Assistenza clienti

Assistenza Clienti: In caso di domande o problemi, leggere attentamente il manuale d'uso. Molte risposte si trovano al suo interno. Se il problema persiste o c'è un malfunzionamento, contattare il nostro servizio clienti. Il nostro team sarà lieto di assistervi.

Tempi di supporto

DE | Tedesco: Il nostro servizio clienti è disponibile dal lunedì al venerdì, dalle 08:30 alle 17:30 (ora dell'Europa centrale, CET/CEST).

Ricambi / accessori

È possibile richiedere ricambi e accessori tramite il nostro reparto vendite o il servizio clienti.